大会

第七十五届会议

8 December 2020
Chinese

正式记录

第五委员会

第 5 次会议简要记录

2020 年 11 月 6 日星期五上午 10 时在纽约总部举行

主席：阿莫林先生.....(乌拉圭)

目录

议程项目 120：任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命

- (a) 任命行政和预算问题咨询委员会成员
- (b) 任命会费委员会成员
- (c) 认可对投资委员会成员的任命
- (d) 任命国际公务员制度委员会成员
- (e) 任命独立审计咨询委员会成员
- (f) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

请回收

上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 120: 任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命

1. 主席提请委员会注意关于无记名投票选举的大会议事规则第九十二条、关于大会程序和组织合理化的大会第 34/401 号决定第 16 段以及关于振兴大会工作的大会第 71/323 号决议第 47 段。

2. 他的理解是委员会希望沿用既定做法, 将投票范围限定在提名期间获得提名的候选人。

3. 就这样决定。

(a) 任命行政和预算问题咨询委员会成员 (A/75/101/Rev.1; A/C.5/75/4)

4. 主席提请委员会注意秘书长的说明, 其中提及大会议事规则第一五五条和第一五六条, 并请大会任命十人, 其中五人填补行政和预算问题咨询委员会于 2020 年 12 月 31 日出现的成员空缺, 另外五人填补根据第 74/267 号决议的规定出现的空缺 (A/75/101/Rev.1); 以及通报经本国政府提名以求任命或再任命的十三个人的名字, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年(A/C.5/75/4)。

5. 鉴于非洲国家组、东欧国家组以及拉丁美洲和加勒比国家组的候选人数正好与这些组别的空缺数相同, 他的理解是委员会或愿以鼓掌方式建议任命或再任命这些候选人。

6. 委员会以鼓掌方式建议任命或再任命非洲国家组的巴沙尔·邦先生(乍得)、卡尔库勒先生(阿尔及利亚)和纳尔万加女士(乌干达); 东欧国家组的巴卡罗斯卡斯先生(立陶宛)和切尔尼科夫先生(俄罗斯联邦)、拉丁美洲和加勒比国家组的马西埃尔女士(巴拉圭)和鲁阿斯女士(巴西)为行政和预算问题咨询委员会成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年。

7. 主席提请委员会注意大会议事规则第九十三、九十四和一二八条, 并请成员以无记名投票方式选举亚太国家组的一名候选人及西欧和其他国家组的两名候选人。

亚太国家组

8. 应主席邀请, 阿苏塔先生(肯尼亚)和乔克女士(匈牙利)担任计票人。

9. 进行了无记名投票。

选票总数:	193
无效票数:	1
有效票数:	192
弃权票数:	2
参加表决会员国数:	190
法定多数:	96
所得票数:
迈特拉女士(印度)	126
达巴格先生(伊拉克)	64

10. 鉴于迈特拉女士(印度)获得法定多数, 委员会建议任命其为行政和预算问题咨询委员会成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年。

西欧和其他国家组

11. 应主席邀请, 普雷姆契特女士(泰国)和 Cheong 女士(圭亚那)担任计票人。

12. 进行了无记名投票。

选票总数:	193
有效票数:	193
参加表决会员国数:	193
法定多数:	97
所得票数:
基乌拉齐-马克斯菲尔德女士 (美利坚合众国)	114
泰尔齐先生(土耳其)	108
伦纳特松先生(瑞典)	99
贝利蒙特·罗尔丹先生(西班牙)	56

13. 鉴于基乌拉齐-马克斯菲尔德女士(美利坚合众国)和泰尔齐先生(土耳其)获得法定多数, 委员会建议任命他们为行政和预算问题咨询委员会成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年。

(b) 任命会费委员会成员 (A/75/102/Rev.1 ;
A/C.5/75/5)

14. 主席提请委员会注意秘书长的说明, 其中提及大会议事规则第一五八和一五九条, 并请大会任命六人填补会费委员会成员于 2020 年 12 月 31 日出现的空缺(A/75/102/Rev.1), 以及通报经本国政府提名以求任命或再任命的六个人的名字, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年(A/C.5/75/5)。

15. 鉴于候选人数没有超过空缺数, 他的理解是委员会或愿以鼓掌方式建议任命或再任命这些候选人。

16. 委员会以鼓掌方式建议任命或再任命亚太国家组的田志善女士(大韩民国)和林山先生(中国); 东欧国家组的拉普京先生(俄罗斯联邦); 拉丁美洲和加勒比国家组的萨尔迪尼亚·平托先生(巴西); 以及西欧和其他国家组的霍尔奇先生(德国)和汤利先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)为会费委员会成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年。

(c) 认可对投资委员会成员的任命 (A/75/103 ;
A/C.5/75/6)

17. 主席提请委员会注意秘书长的说明, 其中提及《联合国合办工作人员养恤基金条例》第 20 条, 并请大会认可他对所指定四人的任命(含大会第七十四届会议推迟的 3 项任命), 以填补投资委员会自 2021 年 1 月 1 日起出现的空缺(A/75/103), 并提交四个人的名字供大会认可任命他们为委员会正式成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年, 同时提请认可任命克莱因先生(美利坚合众国)为投资委员会主席, 任期从 2021 年 1 月 1 日开始(A/C.5/75/6)。

18. 鉴于候选人数没有超过空缺数, 他的理解是委员会或愿以鼓掌方式建议大会认可这些候选人的任命或再任命。

19. 委员会以鼓掌方式决定建议大会认可任命鲁马扬先生(沙特阿拉伯)、阿莱德女士(尼日利亚)、坎廷科娃女士(俄罗斯联邦)和帕里斯女士(阿根廷)为投资委员会正式成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年; 认可任命克莱因先生(美利坚合众国)为投资委员会主席, 自 2021 年 1 月 1 日起任期一年。

20. 主席说, 在同一份说明(A/C.5/75/6)中, 按照以往的做法, 秘书长还提交了一个人的名字供大会认可再次将其任命为投资委员会临时成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期一年。

21. 委员会以鼓掌方式建议大会认可再任命塔尔先生(马里)为投资委员会临时成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期一年。

(d) 任命国际公务员制度委员会成员 (A/75/104 ;
A/C.5/75/7)

22. 主席提请委员会注意秘书长的说明, 其中提及《国际公务员制度委员会规约》第 2 至 4 条, 并请大会任命五人填补委员会成员于 2020 年 12 月 31 日出现的空缺(A/75/104), 并通报经本国政府提名以求任命或再任命的五个人的名字, 自 2021 年 1 月 1 日起任期四年(A/C.5/75/7)。

23. 鉴于非洲国家组、亚太国家组和东欧国家组的候选人数正好与这些组别的空缺数相同, 他的理解是委员会或愿以鼓掌方式建议任命或再任命这些候选人。

24. 委员会以鼓掌方式建议任命或再任命非洲国家组的贾克塔先生(阿尔及利亚)和扎希德先生(摩洛哥); 亚太国家组的金判锡先生(大韩民国)和王晓初先生(中国); 东欧国家组的戈卢博夫斯基先生(俄罗斯联邦)为国际公务员制度委员会成员, 自 2021 年 1 月 1 日起任期四年。

25. 主席回顾大会第 73/407 号决定指定雅克塔先生(阿尔及利亚)为国际公务员制度委员会主席, 自 2019 年 1 月 1 日起任期四年, 他说, 雅克塔先生再获任命后将担任国际公务员制度委员会主席, 自 2021 年 1 月 1 日起继续四年任期, 直至 2022 年 12 月 31 日。

(e) 任命独立审计咨询委员会成员
(A/75/105/Rev.1;A/C.5/75/8)

26. 主席提请委员会注意秘书长的说明, 其中提及大会第 61/275 号决议附件的第 3、10、11、12 和 13 段, 并请大会任命两人填补独立审计咨询委员会成员于 2020 年 12 月 31 日出现的空缺(A/75/105/Rev.1), 并通报经本国政府提名以求任命或再任命的两个人的名字, 自 2021 年 1 月 1 日起任期三年(A/C.5/75/8)。

27. 鉴于候选人数没有超过空缺数，他的理解是委员会或愿以鼓掌方式建议任命或再任命这些候选人。

28. 委员会以鼓掌方式建议任命或再任命马奎图先生(南非)和圣劳伦特女士(美利坚合众国)为独立审计咨询委员会成员，自 2021 年 1 月 1 日起任期三年。

(f) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员 (A/75/106; A/C.5/75/9)

29. 主席提请委员会注意秘书长的说明，其中提及《联合国合办工作人员养恤基金条例》第 6 条，并请大会任命四名成员和四名候补成员，以填补联合国工作人员养恤金委员会成员于 2021 年 1 月 1 日出现的空缺(A/75/106)，并通报经本国政府提名以求任命或

再任命的八个人的名字，自 2021 年 1 月 1 日起任期四年 (A/C.5/75/9)。

30. 鉴于候选人数没有超过空缺数，他的理解是委员会或愿以鼓掌方式建议任命或再次任命候选人。

31. 委员会以鼓掌方式建议任命或再任命卡比尔先生(孟加拉国)、丘马科夫先生(俄罗斯联邦)、马泽莫先生(津巴布韦)、奥瓦德先生(肯尼亚)、波罗利女士(阿根廷)、施托斯贝格先生(德国)、特雷斯特曼先生(美利坚合众国)和山口先生(日本)为联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员，自 2021 年 1 月 1 日起任期四年。

上午 11 时 55 分散会。